

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

รายชื่อภาระสอน
ตรีกูลัมตัวอย่าง

รายชื่อภาพยนตร์เมริคันกลุ่มตัวอย่างจำนวน 40 เรื่อง

1. A Beautiful Mind (2001)
2. A Knight's Tale (2001)
3. Along Came Polly (2001)
4. Armageddon (1998)
5. Bad Boy II (2003)
6. Behind the Enemy Lines (2001)
7. Big Fish (2003)
8. Black Hawk Down (2001)
9. Charlie's Angels (2000)
10. Elf (2003)
11. Enemy of The State (1998)
12. Gone in 60 seconds (2000)
13. Legally Blonde II (2003)
14. M:I:2 (2002)
15. Minority Report (2002)
16. Mr.Deeds (2002)
17. Notting Hill (1999)
18. Ocean's Eleven (2001)
19. S.W.A.T (2003)
20. Shanghai Knight (2003)
21. Shanghai Noon (2000)
22. Signs (2002)
23. The Bourne Identity (2002)
24. The Fast and The Furious (2001)
25. The Italian Job (2003)
26. The Last Samurai (2003)
27. The Matrix (1999)
28. The Perfect Storm (2000)

- 29. The Ring (2002)
- 30. The Score (2001)
- 31. The Sixth sense (1999)
- 32. The Time Machine (2002)
- 33. Tomb Raider (2001)
- 34. Two Weeks Notice (2002)
- 35. Unbreakable (2000)
- 36. What Dream May come (1998)
- 37. What Lies Beneath (2000)
- 38. What Women Want (2000)
- 39. XXX (2002)
- 40. You've got mail (1998)

รายชื่อภาพยนตร์ไทยกลุ่มตัวอย่างจำนวน 40 เรื่อง

1. 14 ตุลา สงค์ความประชาชน (2544)
2. 15 คำ เดือน 11 (2545)
3. 191 1/2 มีoopsราบหนาแล้วป่วน (2546)
4. 303 ก้าว ก้าว อาษา (2541)
5. ภูมิภาคพันธ์ (2546)
6. เกิร์ลสเฟรนด์ 14 ใส่วัยกำลังเหมาะ (2545)
7. แก้วขันเหล็ก (2546)
8. โกลด์คลับ เกมล้มโต๊ะ (2544)
9. ชวัญเรียม (2544)
10. ข้างหลังภาพ (2544)
11. ชูนแผน (2545)
12. คนปีมะ (2546)
13. คลับซ่า ปิดตำราแสง (2546)
14. ความรักครั้งสุดท้าย (2546)
15. คืนบำเพ็ญพรหมพิราม (2546)
16. คู่แท้ป้าภิหารย์ (2546)

17. เชอรี่ แอน (2544)
18. ช้างเพื่อนแก้ว (2546)
19. ตะลุมพุก มหาราศกัยลังแพ่นดิน (2545)
20. จวนีกรแสง (2545)
21. น.ช. นักโทษชาย (2545)
22. นายอโศกกับนางสาวเพลินจิตรา (2546)
23. บางระจัน (2543)
24. พรองภัยมณี (2545)
25. ฟ้าทลายโจร (2543)
26. มนต์รักหวานซิสเตอร์ (2544)
27. มหาอุตม์ (2546)
28. แม่นเกินร้อย แฉ้มเกินพิกัด (2546)
29. แม่เบี้ย (2544)
30. เรื่องรัก น้อยนิด มหาศาตร (2546)
31. สตรีเหล็กสอง (2546)
32. สถาบัน (2543)
33. สนิมสร้อย (2546)
34. สายวิ่ง (2546)
35. สังหารณ์ (2546)
36. องค์บาก (2546)
37. องคุลีมาล (2546)
38. ขอบ...คนข้างบ้าน (2546)
39. ไอเด เบตง (2546)
40. ฮวงจุ้ย ฟ้า ดิน คน ลิขิต (2546)

ภาคผนวก ๖

ตัวอย่างการวิเคราะห์กลวิธีที่ใช้ในการตอบคำชี้
ของเพศหญิงและเพศชายที่ปรากฏในภาพยนตร์ไทย

ตารางที่ 16 - 28

ตัวอย่างการวิเคราะห์กลวิธีที่ใช้ในการตอบคำชี้มของเพศหญิงและเพศชายที่ปรากฏในภาษาไทย

ตารางที่ 16 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบคำชี้มด้วยกลวิธีประเภท Appreciation Token

Appreciation Token หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้มยอมรับคำชี้มและตอบคำชี้มด้วยการใช้วัจນภาษา (Verbal) หรือ อวัจນภาษา (Nonverbal) เช่น การยิ้ม (Smiling) และ การพยักหน้า (Nodding)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 1 ตัวละครเพศชายพาเฟนสาวมาที่บ้านและได้แนะนำให้รู้จักกับแม่ของตน หลังจากนั้นแม่ของตัวละครเพศชายได้พูดคุยกับตัวละครเพศหญิงและกล่าวชื่มชมว่า Female 1: You're such a beautiful girl. Female 2: Thank you. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 1 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นผู้มีอายุมากกว่ากล่าวชื่มชมปร่างลักษณะของตัวละครเพศหญิงอีกคนหนึ่งซึ่งมีอายุน้อยกว่าเป็นคนสวย และตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้มยอมรับคำชี้มและตอบคำชี้มด้วยวัจນภาษา คือ Thank you (ขอบคุณ) |
| (Bad Boy II, 2003) | |
| ตัวอย่างที่ 2 ตัวละครเพศชายพูดกับตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นแฟนสาวของตน หลังจากตื่นนอน และคุยกันบนที่นอน Male: You are lovelier this morning than you have ever been. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 2 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชื่มชมปร่างลักษณะของตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นแฟนสาวของตนว่า漂亮的กว่าทุก ๆ วัน และตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้มยอมรับคำชี้มและตอบคำชี้มด้วยอวัจນภาษา คือ การยิ้ม (Smiling) |
| Female: (Smile) (Notting Hill, 1999) | |

ตารางที่ 16 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|---|--|
| ตัวอย่างที่ 3 ตัวละครเพศชายกลับมาเยี่ยมตัวละครเพศชาย อีกคนหนึ่งซึ่งเป็นเพื่อนของตน หลังจากที่ไม่ได้ พบกันมาเป็นเวลานาน Male 1: You look great. Male 2: (Smile and nod) (Gone in 60 Seconds, 2000) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 3 เห็นได้ว่า ตัวละคร เพศชายกล่าวชุมรูปร่างลักษณะของตัวละคร เพศชายอีกคนหนึ่งผู้ซึ่งเป็นเพื่อนเก่าของตนว่า ดูดี และตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชมยอม รับคำชมและตอบคำชมด้วยอวัจนภาษา คือ การยิ้ม (Smiling) และ การพยักหน้า (Nodding) |
| ตัวอย่างที่ 4 ตัวละครเพศหญิงและเพศชายพบกันเป็นครั้ง แรกและต่างคนก็ได้แนะนำตัวต่อกันและกัน หลังจากนั้น ตัวละครเพศชายกล่าวชุมตัวละคร เพศหญิงหลังจากที่ได้ทราบชื่อกันและกัน Male: Leona...that's a very beautiful name. Female: (Smile) (What Dream May Come, 1999) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 4 เห็นได้ว่า ตัวละคร เพศชายผู้ซึ่งเป็นบุคคลที่มีอายุมากกว่ากล่าว ชุมชื่อของตัวละครเพศหญิงภาษาหลังจาก การแนะนำตัวต่อกันและกันว่าชื่อของตัวละคร เพศหญิงเป็นชื่อที่เพิ่งได้รับคำชมยอมรับคำชมและตอบ คำชมด้วยอวัจนภาษา คือ การยิ้ม (Smiling) |
| ตัวอย่างที่ 5 ตัวละครเพศชายเข้ามาหาตัวละครเพศหญิงซึ่ง เป็นเพื่อนร่วมงานของตนขณะที่กำลังนั่งทำงาน อยู่ในห้อง และกล่าวชุมรูปภาพที่ตัวละครเพศ หญิงนำมาตกแต่งห้องทำงาน Male: Wow, it was a beautiful collection. Female: Thanks. (What Women Want, 2000) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 5 เห็นได้ว่า ตัวละคร เพศชายกล่าวชุมรูปภาพที่ตัวละครเพศหญิง ผู้ซึ่งเป็นเพื่อนร่วมงานของตนสะสมไก้ว่าเป็น ชุดรูปภาพที่สวยงาม และตัวละครเพศหญิงที่ได้รับ คำชมยอมรับคำชมและตอบคำชมด้วย อวัจนภาษา คือ การกล่าวชุมขอบคุณ (Thank You) |

ตารางที่ 16 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|--|
| ตัวอย่างที่ 6 ภายนอกจากที่ตัวละครเพศหญิงผู้มีบรรดาศักดิ์ เป็นหม่อมราชวงศ์เดินทางมาถึงบ้านของตัว ละครเพศชายผู้เป็นสามัญชน หญิง: บ้านน่าอยู่มากค่ะ ชาย: (ยิ้มและพยักหน้า) (ข้างหลังภาพ, 2544) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 6 เห็นได้ว่า ตัวละคร เพศหญิงผู้มีบรรดาศักดิ์เป็นหม่อมราชวงศ์ กล่าวชมบ้านพักของตัวละครเพศชายผู้เป็น สามัญชนว่าเป็นบ้านที่น่าอยู่ และตัวละคร เพศชายที่ได้รับคำชมยอมรับคำชมและตอบ คำชมด้วย อรุณภาษา คือ การยิ้ม (Smiling) และการ พยักหน้า (Nodding) |
| ตัวอย่างที่ 7 ตัวละครเพศชายเดินผ่านมาพบตัวละครเพศ หญิงที่ตนเองรักในงานวัด ชาย: สะเดา...วันนี้เอ็งสวยวะ หญิง: (ยิ้ม) (มนต์รักหวานซึสเตอร์, 2544) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 7 เห็นได้ว่านี้ ตัวละครเพศชายกล่าวชมรูปร่างลักษณะของ ตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นบุคคลที่ตนเองรักว่า เป็นคนสวย และตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชม ยอมรับคำชมและตอบคำชมด้วยอรุณภาษา คือ การยิ้ม (Smiling) |
| ตัวอย่างที่ 8 ตัวละครเพศชายซึ่งเป็นเจ้าชายปลอมตัวเข้ามา ทำงานในวัง และได้พบกับเจ้าหญิงในสวน dok/ไม่และได้กล่าวชมตัวละครเพศหญิงก่อนที่ จะจากกัน ชาย: พระองค์ทรงพระลิขโนมงามยิ่ง งดงาม กว่านางใดที่กระหม่อมเคยพบเห็น พะยะคะ หญิง: (ยิ้ม) (พระอภัยมณี, 2545) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 8 เห็นได้ว่า ตัวละคร เพศชายกล่าวชมรูปร่างลักษณะของตัวละคร เพศหญิงซึ่งเป็นพระราชนิ�ุของเจ้าเมืองว่าเป็น คนสวย และตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชม ยอมรับคำชมและตอบคำชมด้วยอรุณภาษา คือ การยิ้ม (Smiling) |

ตารางที่ 16 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 9 ตัวละครเพศชายได้รับมอบหมายให้ดูแลคุณหญิงและขณะที่ท่านชายไม่อยู่ และตัวละครเพศชายได้พาตัวละครเพศหญิงไปพายเรือชมห้องฟ้าเวลากลางคืน หญิง: อุ้ย! ทำไมเธอเอาผ้าพันคอของเธอมาคลุมเท้าให้ฉันละ...มันไม่ใช่ของคุณครัวกันเลยนะ ชาย: ถ้าไม่คุณครัวก็ลำค้อของผมนี่แหละครับ เพราะเท้าของคุณหญิงงามกว่าลำค้อของผมเป็นไหน...ควรได้รับความนุสันтомมากกว่า | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 9 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชี้แจงเหตุของตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งมีสถานภาพทางสังคมสูงกว่าจากเป็นเท้าที่สวย และตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้แจงยอมรับคำชี้แจงและตอบคำชี้แจงด้วยวัฒนภาษา คือ การยิ้ม (Smiling) |
| หญิง: (ยิ้ม) ชาย: (ข้างหลังภาพ, 2544) | |
| ตัวอย่างที่ 10 ตัวละครเพศชายผู้เป็นพนักงานห้ามห้ามเดินทางมาเข้าฝ่ายเขตวิทยาลัยหลังจากกรอบเป็นที่เรียบร้อยแล้ว ชาย 1: พวงเจ้าทุกคนทำได้มาก ชาย 2: ขอบพระทัยฝ่ายบาท | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 10 แสดงให้เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งมีสถานภาพทางสังคมสูงกว่ากล่าวชี้แจงตัวละครอีกคนหนึ่งซึ่งเป็นพนักงานที่มีความสามารถในการรับกับข้าศึกได้มาก และตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชี้แจงยอมรับคำชี้แจงและตอบคำชี้แจงด้วยวัฒนภาษา คือ การกล่าวขอบคุณ (Thank You) |
| (แม่เบี้ย, 2544) | |

ตารางที่ 17 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบคำชี้ด้วยกลวิธีประเภท Comment Acceptance
Single

2. Comment Acceptance Single หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้ยอมรับคำชี้และแสดงความคิดเห็นของตนเพิ่มเติมต่อคำชี้ที่ตนได้รับ

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|--|
| ตัวอย่างที่ 11 ตัวละครเพศชายคุยกับตัวละครเพศหญิงที่เป็นเพื่อนร่วมงานของตนภายหลังจากการประชุม | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 11 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชมตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งเป็นเพื่อนร่วมงานของตนว่าชอบ |
| Male: I like the idea that you can be yourself on the road. Female: I do too. | แนวความคิดของตัวละครเพศหญิงที่มีแนวทางการทำงานเป็นของตนเอง และตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้ด้วยการยอมรับและกล่าวแสดงความคิดเห็นของตนเพิ่มเติมต่อคำชี้ที่ตนได้รับ ว่าตนเองก็ความคิดเช่นเดียวกับกับตัวละครเพศชาย |
| (What Women Want, 2000) | |
| ตัวอย่างที่ 12 ตัวละครเพศชายหยุดคุยกับตัวละครเพศชายซึ่งเป็นคนทำขั้นตอนปั่งในโรงแรม หลังจากที่ชายคนนั้นเข้ามาทักทาย | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 12 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งเป็นคนทำขั้นตอนปั่งในโรงแรมกล่าวกับตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งซึ่งเป็นนักแสดงว่าภาพยนตร์ที่ตัวละครเพศชายแสดงนั้นเป็นชาติที่สนุกที่สุด และตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชี้ด้วยการยอมรับและกล่าวแสดงความคิดเห็นของตนเพิ่มเติมต่อคำชี้ที่ตนได้รับว่าตนเองและทุกคนที่ร่วมแสดงก็มีความรู้สึกดี ๆ ที่ได้ร่วมแสดงในลักษณะนั้นเช่นกัน |
| Male 1: Aren't you that kid from Crocodile Tears? Male 2: That's right. I'm Sandy Lyle. Male 1: I saw that movie in high school. That big pipe scene was funniest shit. | |
| Male 2: We had a good time on that picture. | |
| (Along Came Polly, 2001) | |

ตารางที่ 17 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|--|
| ตัวอย่างที่ 13 ตัวละครเพศชายพากล่าวเพศหญิงที่เป็น แฟfnสาวของตนมาเยี่ยมพ่อที่บ้าน หลังจากนั้น ตัวละครเพศหญิงคุยกับตัวละครเพศชายขณะ เดินทางกลับ | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 13 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงกล่าวชมพ่อของตัวละคร เพศชายผู้ซึ่งเป็นคนรักของตนว่าเป็นคนน่ารัก และตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชมด้วยการ ยอมรับและกล่าวแสดงความคิดเห็นของตน เพิ่มเติมต่อคำชมที่ตนได้รับ ว่าพ่อของตน นั้นเป็นคนที่น่ารักและเป็นคนที่พูดน้อย |
| Female: Your dad seems really nice. Male: Yes, a man of few word. | (Along Came Polly, 2001) |
| ตัวอย่างที่ 14 ตัวละครเพศชายมาชื่อหนังสือที่ร้านของตัว ละครเพศหญิงและกล่าวชมแม่ตัวละครเพศ หญิง Male: Your mother was enchanting. Female: Yes, she was. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 14 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชมแม่ของตัวละคร เพศหญิงว่าเป็นคนมีเสน่ห์ และตัวละคร เพศหญิงที่ได้รับคำชมด้วยการยอมรับและ กล่าวแสดงความคิดเห็นของตนเพิ่มเติมต่อ คำชมที่ตนได้รับว่าแม่ของตนนั้นเป็นคนที่มี เสน่ห์ดังคำกล่าวชม |
| ตัวอย่างที่ 15 ตัวละครเพศชายพูดถึงผลงานของตัวละครเพศ ชายที่ตนจ้างมาทำงานให้ Male 1: Impressive work at Pentagon Male 2: Yes, it was. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 15 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งเป็นหัวหน้าในหน่วยงาน กล่าวชมผลงานของตัวละครเพศชายผู้ซึ่งเป็น ผู้เชี่ยวชาญทางด้านการวางแผนที่ตนจ้างมาว่า ทำงานได้เป็นที่น่าประทับใจ และตัวละคร เพศชายที่ได้รับคำชมด้วยการยอมรับและ กล่าวแสดงความคิดเห็นของตนเพิ่มเติมต่อ คำชมที่ตนได้รับ ว่างานที่ตนได้ทำนั้นเป็นสิ่งที่ น่าประทับใจดังคำกล่าวชม |
| | (A Beautiful Mind, 2001) |

ตารางที่ 17 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 16 | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 16 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชมบ้านของตัวละคร เพศหญิงผู้ซึ่งมีสถานภาพทางสังคมฐานกว่า เป็นบ้านที่นำอยู่มาก และตัวละครเพศหญิงที่ ได้รับคำชมด้วยการยอมรับและกล่าวแสดง ความคิดเห็นของตนเพิ่มเติมต่อคำชมที่ตน ได้รับว่าบ้านหลังนี้เป็นบ้านในฝันของตน |
| ชาย: ประทานโทษ ผม ไคร่ขออนุญาตชม บริเวณบ้านก่อน หญิง: เป็นบ้านในฝันของฉันจะนะพพ (ข้างหลังภาพ, 2544) | ตัวละครเพศชายมาเยี่ยมตัวละครเพศหญิงผู้มี บรรดาศักดิ์เป็นหมื่นหมื่นราชวงศ์ภายในห้องจาก การเดินทางกลับมาจากต่างประเทศ หญิง: ขึ้นมาข้างบนเดือนพพ ฉันขอต้อนรับ เชอในห้องรับแขกดีกว่า |
| ตัวอย่างที่ 17 | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 17 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายซึ่งเป็นหมื่นประจำโรงยาบาล กล่าวชมตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งผู้ซึ่งเป็น น้องชายของเพื่อนสาวของตนว่าเสียงดีและมี ความสามารถในการร้องเพลง และตัวละคร เพศชายที่ได้รับคำชมด้วยการยอมรับและ กล่าวแสดงความคิดเห็นของตนเพิ่มเติมต่อ คำชมที่ตนได้รับว่าตนตระรภแทนนี้เป็นแนวที่ ตนเองชื่นชอบ |
| ชาย 1: เห็นครูเค้าบอกว่าคานเน่เป็นนักร้อง ^๑ กระเดอกทอง หมอก็เพิ่งจะเห็นวันนี้ล่ะ ไว้ใจให้ได่นะว่า ออย่างนี้ออกเทปได้เลย นะเนย ชาย 2: (ยิ้ม)...ผมน่าจะสดจริงเพื่อชีวิตครับ (15 คำ เดือน 11, 2545) | ตัวละครเพศชายซึ่งเป็นหมื่นของโรงยาบาล ซึ่งเป็นน้องชายของเพื่อนสาวของตนว่าเสียงดีและมี ความสามารถในการร้องเพลง และตัวละคร เพศชายที่ได้รับคำชมด้วยการยอมรับและ กล่าวแสดงความคิดเห็นของตนเพิ่มเติมต่อ คำชมที่ตนได้รับว่าตนตระรภแทนนี้เป็นแนวที่ ตนเองชื่นชอบ |

ตารางที่ 18 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบคำชมด้วยกลวิธีประเภท Praise Upgrade

3. Praise Upgrade หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชมยอมรับคำชมและแสดงความคิดเห็นว่าคำชมที่กล่าวมายังไม่เพียงพอ รวมทั้งให้ความเห็นเพิ่มเติมต่อสิ่งที่ได้รับคำชม

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|---|---|
| ตัวอย่างที่ 18 ตัวละครเพศหญิงกล่าวชมบ้านของตัวละครเพศชายหลังจากที่เข้ามาในบ้าน Female: You've really nice house. Male: 1922. All, the original tile. (The Italian Job, 2003) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 18 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งได้รับการว่าจ้างให้เข้ามาทำงานในบ้านของตัวละครเพศชาย กล่าวชมบ้านของตัวละครเพศชายว่าเป็นบ้านที่สวยงาม และตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชมด้วย การยอมรับและแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติมต่อคำชมที่ตนได้รับ ว่าบ้านของตนสร้างขึ้นมาตั้งแต่ปี 1922 และเป็นภาระเบื้องของแท้ทั้งหมด |
| ตัวอย่างที่ 19 ตัวละครเพศชายกล่าวชมรถยนต์ของตัวละครเพศชายขณะที่เดินดูรถในร้านขายรถยนต์ Male 1: They are some great looking vans. Male 2: Yes, sir, top of line. (Ocean's Eleven, 2001) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 19 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายซึ่งเป็นลูกค้าผู้เข้ามาชมรถยนต์ในร้านกล่าวชมรถยนต์ของตัวละครเพศชายที่นำเสนอด้วยคำชมที่ได้รับคำชมด้วยการยอมรับและแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติมต่อสิ่งที่ได้รับคำชมว่าไม่ใช่เพียงเป็นรถยนต์ที่สวยงามเท่านั้น แต่เป็นรถยนต์ที่ดีที่สุดในรุ่นเดียวกันด้วย |
| ตัวอย่างที่ 20 ตัวละครเพศชายกล่าวชมชุดสูทที่ตัวละครเพศชายนำมาให้ลองใส่ Male 1: Very nice material. Man 2: It's imported silk, Saul. (Ocean's Eleven, 2001) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 20 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งเป็นลูกค้าของร้านกล่าวชมชุดสูทที่ตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งนำมาให้ลองสวมใส่ว่าทำมาจากวัสดุที่สวยงาม และตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชมด้วยการยอมรับและแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติมต่อสิ่งที่ได้รับคำชมว่าเป็นผ้าไหมที่นำเข้ามาจากต่างประเทศ |

ตารางที่ 18 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|---|---|
| ตัวอย่างที่ 21 ตัวละครเพศชายกล่าวขมตัวละครเพศหญิงที่ เป็นได้รู้จักกันและนัดกันมาวันปะทะนาอาหาร ขณะที่คุยกันในร้านอาหาร | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 21 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวขมผิดของตัวละคร เพศหญิงผู้ซึ่งเป็นบุคคลที่ตนขอว่าสวย และ ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชมด้วยการยอมรับ และแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติมต่อสิ่งที่ได้รับ คำชมว่าตนเองมีเสื้อสายบราวน์บลอนด์จากสวิตซ์ |
| Male: Your hair is very blond and pretty. Female: I'm of Swedish ancestry. | (Mr. Deeds, 2002) |
| ตัวอย่างที่ 22 ตัวละครเพศหญิงกล่าวขมรองเท้าของตัวละคร เพศหญิงที่เป็นพนายความคนใหม่ประจำบริษัท ของตน | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 22 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งเป็นเจ้าของบริษัทกล่าว ขมรองเท้าของตัวละครเพศหญิงอีกคนหนึ่งผู้ซึ่ง เป็นพนายความคนใหม่ของบริษัทว่าเป็น รองเท้าที่สวย และตัวละครเพศหญิงที่ได้รับ คำชมด้วยการยอมรับและแสดงความคิดเห็น เห็นเพิ่มเติมต่อรองเท้าที่ได้รับคำชมว่าเป็น รองเท้าที่ใส่สบาย |
| Female 1: Oh, cute shoes. Female 2: Thank you, they are comfy. | (Legally Blonde II, 2003) |
| ตัวอย่างที่ 23 ตัวละครเพศหญิงนังคุยกับตัวละครเพศชาย หลังจากที่พากลูกสาวกลับมาเยี่ยมบ้านเกิด หญิง: เวียนนะเค้าเง่งนะ ไม่ทันໄ Gio Ochzooได้ แล้ว จริงมีป้อสมชาย ชาย 1: ครับ เพื่อนผมก็ชี้มันทุกคนเลย ชาย 2: วาสนา�ันดีผิดพีผิดน้อง ถ้ายังไงล่ะก็... ฝ่ายด้วยนะฟ่อนะ (ขวัญเวียน, 2544) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 23 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นบุคคลที่ร่าเริงและ ตัวละครเพศชาย (1) ซึ่งเป็นบุคคลที่มีหน้าที่ การทำงานที่ดีและเป็นที่ยอมรับในสังคม กล่าวขม ลูกสาวของตัวละครเพศชาย (2) ที่ได้ยกให้ตน ไปเลี้ยงดูว่าเป็นคนเก่งและมีความสามารถ และตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชมด้วยการ ยอมรับและแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติมต่อสิ่งที่ ได้รับคำชมว่าเป็นคนที่มีความสามารถ |

ตารางที่ 18 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|---|---|
| ตัวอย่างที่ 24 ตัวละครเป็นชายคุยกับตัวละครชายที่ตน จ้างมาทำงานให้ขณะทำการทดลอง ชาย 1: อื้อโน ชาย 2: เป็นไปล่ะเขี้ย ชาย 1: เยี่ยมจริง ๆ ชาย 2: (พยักหน้า)...คราวนี้ล่ะถึงจะไม่ใช่วัน 15 ค่ำ เดือน 11 จะเป็นวันอะไรก็ได้ เพียงแต่มีอันนี้เราจะมีปรากฏการณ์บัง ไฟฟ์ภูษานาคเมื่อไหร่ก็ได (15 ค่ำ เดือน 11, 2545) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 24 เห็นได้ว่า ตัวละครเป็นชายซึ่งเป็นเจ้าของโรงงานกล่าวขอ ผลงานของตัวละครเป็นชายอีกคนหนึ่งซึ่งเป็น ผู้เชี่ยวชาญและมีความรู้ทางเคมีว่าเป็นคนเก่งที่ สามารถทำการทดลองทำนั้งไฟฟ์ภูษานาคได้ เหมือนของจริง และตัวละครเป็นชายที่ได้รับ คำชี้แจงด้วยการยอมรับและแสดงความคิดเห็น เพิ่มเติมต่อสิ่งที่ได้รับคำชี้แจงว่าตนจะทำให้ ปรากฏการณ์บังไฟฟ์ภูษานาคเกิดขึ้นเมื่อไหร่ก็ได้ (15 ค่ำ เดือน 11, 2545) |
| ตัวอย่างที่ 25 ตัวละครเป็นชายนำร่องวัดที่ได้รับจากการ แข่งขันกีฬามาให้เป็นชายผู้เป็นพระธาตุวัดที่ตน อาศัยอยู่ ชาย 1: ดูครับ ดูครับ ชาย 2: ได้อะไรมาล่ะค่า ชาย 1: ผมทำลายสถิติกีฬามหาวิทยาลัยเมื่อ สองเดือนที่แล้ว ชาย 2: โน...เง่ง ๆๆ... ชาย 1: (ยิ้ม)....ตอนนี้โครงกินแรมมาก | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 25 เห็นได้ว่า ตัวละครเป็นชายซึ่งเป็นผู้มีสถานภาพทางสังคม สูงกว่าล่าชุมผลงานการแข่งกีฬาของตัว ละครเป็นชายอีกคนหนึ่งว่าเป็นคนเก่งที่แข่งขัน กีฬานะและสามารถทำลายสถิติได้ และ ตัวละครเป็นชายที่ได้รับคำชี้แจงด้วยการยอมรับ และแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติมต่อสิ่งที่ได้รับ คำชี้แจงว่าตอนนี้หากคนที่จะมาล้มแซมปือย่าง ตนนั้นได้ยักษ |
| | (15 ค่ำ เดือน 11, 2545) |

ตารางที่ 19 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบคำชี้แจงด้วยกลวิธีประเภท Comment History

Comment History หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้แจงแสดงความคิดเห็นต่อสิ่งที่ได้รับคำชี้แจงโดยกล่าวถึงที่มาและความเป็นมาของสิ่งนั้น ๆ

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|--|
| ตัวอย่างที่ 26 ตัวละครเพศชายกล่าวทักทายตัวละครเพศหญิง ภายหลังจากที่เข้ามาในบ้าน Male: Hello, you're looking in the pink. Female: Must be the scampering up and down the stairs. (The Time Machine, 2002) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 26 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชมรูป่างลักษณะของ ตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งทำงานเป็นแม่บ้านให้กับ เพื่อนของตนว่าดูสดใสและมีความสุข และ ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้แจง ความคิดเห็นต่อสิ่งที่ได้รับคำชี้แจงโดยกล่าวถึง ที่มาและความเป็นมาของสิ่งนั้น ๆ ว่าต้องเป็น ผลจากการที่ตนนั้นได้เดินขึ้นลงบันได |
| ตัวอย่างที่ 27 ตัวละครเพศชายกล่าวชมที่ทำงานแห่งใหม่ของ ตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งซึ่งเป็นหัวหน้างาน ของตน Male 1: Nice crib, Sergeant. It's a lot of nicer than the last place you confiscated. Male 2: Ain't it? Eddie Fisher built this house for Elizabeth Taylor in the 50s. (The Fast and The Furious, 2001) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 27 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชมที่ทำงานใหม่ของ ตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งซึ่งเป็นหัวหน้า ในหน่วยงานของตนว่าสวยงามมาก และ ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชี้แจงความ คิดเห็นต่อสิ่งที่ได้รับคำชี้แจงโดยกล่าวถึงที่มา และความเป็นมาของสิ่งนั้น ๆ ว่าเป็นสถานที่ ที่สร้างขึ้นให้กับบุคคลสำคัญในช่วงปี 50 |

ตารางที่ 20 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบคำชี้แจงด้วยกลวิธีประนภ Reassignment

Reassignment หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้แจงให้กับบุคคลที่สาม หรือสิ่งของที่ผู้พูดกล่าวชี้แจง

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 28 ตัวละครเพศชายมองดูรองเท้าที่ตัวละครเพศชายซึ่งเป็นเพื่อนร่วมงานของตนใส่มาทำงาน Male 1: Look at you. What fancy new shoes. Male 2: My mom's got me those. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 28 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชี้แจงรองเท้าที่ตัวละครเพศชายซึ่งเป็นเพื่อนร่วมงานของตนใส่มาทำงาน และตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชี้แจงคำชี้แจงให้กับบุคคลที่สาม คือ กล่าวอ้างว่าแม่ของตนให้มา |
| (The Score, 2001) | |
| ตัวอย่างที่ 29 ตัวละครเพศหญิงกล่าวกับเพศหญิงผู้ซึ่งเป็นนายคนใหม่ในบริษัทของตนภายหลังจากการทำงานได้ประสบผลสำเร็จ Female 1: This is a special girl. Female 2: Actually, I didn't do it alone. The entire team helps me. It was a group effort. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 29 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งเป็นเจ้าของบริษัทกล่าวชี้แจงว่าตัวละครเพศหญิงอีกคนหนึ่งผู้ซึ่งเป็นนายความที่ตนจ้างมาทำงาน ว่าเป็นคนที่เก่งในการดำเนินการเสนอข้อกฎหมาย และ ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้แจงยักคำชี้แจงให้กับบุคคลที่สาม คือ กล่าวว่า ที่จริงแล้วตนไม่ได้ทำงานคนเดียว ซึ่งการที่ทำงานได้สำเร็จนั้นเป็นผลมาจากการร่วมกันทำงานของทุก ๆ คน |
| (Legally Blonde II, 2003) | |

ตารางที่ 20 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|---|--|
| ตัวอย่างที่ 30 ตัวละครเพศชายสองคนที่รู้จักกันมาเป็น เวลานานคุยกันขณะเดินดูห้องจิบของที่ดินที่ตน ต้องการให้สร้างศาลา | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 30 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชมตัวละครเพศชาย อีกคนหนึ่งซึ่งเป็นเพื่อนของตนว่ามีความขยัน จนทำให้กิจการดีและมีฐานะร่ำรวยขึ้น และ ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชมยกคำชมนั้น |
| ชาย 1: ลืมจะให้อ้าไปป่วนให้กับอกอี้ว่ามาแล้ว กัน ว่าแต่โรงงานใหม่ของลืมเสร็จแล้วรึ ชาย 2: ก็เหลือไม่เท่าไหร่แล้ว เพียงแต่ว่าจะเอา ของลงไว้ตั้งให้เนียนแค่นั้นเอง | ให้กับบุคคลที่สาม โดยกล่าวว่า การที่ตน ประสบผลสำเร็จในการทำกิจการต่าง ๆ นั้นเป็น ^{ผลจากการให้ความช่วยเหลือของญาติของตน} ^{และผู้ที่กล่าวชื่ม} |
| ชาย 1: แน่ รายใหญ่แล้วนะ ชาย 2: ก็ได้ลืมนั้นแหล่ะอาการ แล้วก็อาใจเป็น หัวเรียวหัวแรง...อื้วถึงได้มีทุกวันนี้ง | |
| (สังจួយ ฟ้า ดิน คน ลิขิต, 2546) | |

ตารางที่ 21 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบค้ำชูมด้วยกลวิธีประเภท Return

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 31 ตัวละครเพศชายกล่าวกับตัวละครเพศหญิง ขณะที่นัดมาเจอกันครั้งแรก | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 31 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชมตัวละครเพศหญิงที่ ตนชอบและนัดพบกันเป็นครั้งแรกว่าเป็น |
| Male: You look miraculous. | คนสวยมาก และตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชม |
| Female: And so do you. | ตอบค้ำชูมด้วยการซึมกลับไปยังผู้ที่กล่าวชม |
| | (Elf, 2003) |

ตารางที่ 21 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 32 ตัวละครเพศหญิงกับตัวละครเพศชายคุยกัน ขณะที่ตัวละครเพศหญิงมาเยี่ยมตัวละครเพศชาย ซึ่งเป็นพ่อของสามีของตน Male: You see, most men, they'll tell you a story straight through. It won't be complicated, but it won't be interesting either. Female: I like your stories. Male: And I like yours. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 32 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงกล่าวกับตัวละครเพศชายผู้ซึ่ง เป็นพ่อของสามีของตนว่าชอบเรื่องราวต่าง ๆ ที่ตัวละครเพศชายเล่าให้ตนฟัง และตัวละคร เพศชายที่ได้รับคำชมตอบคำชมด้วยการชม กลับไปยังผู้ที่กล่าวชม |
| (Big Fish, 2003) | |
| ตัวอย่างที่ 33 ตัวละครเพศหญิงกล่าวทักทายตัวละครเพศ หญิงอีกคนหนึ่งในงานเลี้ยง Female 1: Wow...I love your dress. Female 2: Thank you...and you look very beautiful. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 33 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงกล่าวชื่นชมชุดของตัวละคร เพศหญิงอีกคนหนึ่งผู้ซึ่งเป็นบุคคลที่รู้จักกัน ตอนเข้ามาสมัครงานในบริษัทส่วนมากงานเลี้ยง และตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชมตอบคำชม ด้วยการชมกลับไปยังผู้ที่กล่าวชมว่าแต่งตัวสวย เช่นกัน |
| (Two Weeks Notice, 2002) | |
| ตัวอย่างที่ 34 ตัวละครเพศชายซึ่งเป็นเจ้าชายคุยกับตัวละคร เพศชายอีกคนหนึ่งภายหลังจากการแข่งขัน เลร์จส์ Male 1: Well fought,Sir Ulrich, as in Roven. Male 2: (Nod) You also, Prince Edward. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 34 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งมีสถานภาพทางสังคม สูงกว่ากล่าวชื่นชมตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งว่า ทำการแข่งขันได้ดีเช่นเคย และตัวละครเพศชาย ที่ได้รับคำชมตอบคำชมด้วยการชมกลับไปยัง ผู้ที่กล่าวชมว่าสามารถทำการต่อสู้ได้เช่นกัน |
| (A Knight's Tale, 2001) | |

ตารางที่ 21 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|--|
| ตัวอย่างที่ 35 | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 35 เห็นได้ว่า ตัวละครเพคหญิงผู้ซึ่งเป็นเจ้าของบริษัทกล่าวชมตัวละครเพคหญิงอีกคนหนึ่งผู้ซึ่งเป็นนายความที่ตนจ้างมาทำงานในบริษัทว่า ทำงานได้ประสบผลสำเร็จดีเยี่ยม และตัวละครเพคหญิงที่ได้รับคำชมตอบคำชมด้วยการชมกลับไปยังผู้ที่กล่าวชม ว่าผู้ที่กล่าวชมนั้น เป็นผู้ที่ให้กำลังใจและเป็นแรงบันดาลใจให้ตน ตลอดเวลาในการทำงานจนประสบผลสำเร็จ |
| Female 1: Elle Woods. Oh, my God. Libby just told me the news. | |
| Female 2: She did? | |
| Female 1: Never underestimate a woman with French manicure and a Harvard Law degree. | |
| Female 2: Thank you, Victoria. That's very sweet of you, but I couldn't have done it without your inspiration. | |
| (Legally Blonde II, 2003) | |
| ตัวอย่างที่ 36 | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 36 เห็นได้ว่า ตัวละครเพคหญิงกล่าวชมชุดชั้นในของตัวละคร เพคหญิงซึ่งเป็นแฟ่นสาวของเจ้านายเก่าของตน และตัวละครเพคหญิงที่ได้รับคำชมตอบคำชม ด้วยการยกลับไปยังผู้ที่กล่าวชมว่าชุดที่ ผู้กล่าวชมนั้นสวยงามให้ก็เป็นชุดที่สวยเช่นกัน |
| Female 1: Wow...wow...great slip. | |
| Female 2: That's great dress. | |
| (Two Weeks Notice, 2002) | |

ตารางที่ 22 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบค่าชมด้วยกลวิธีประเภท Scale down

Scale Down หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชมไม่เห็นด้วยกับคำชมที่ผู้พูดกล่าว โดยที่ผู้ได้รับคำชมกล่าวคำนิยามที่ต้องการพิสูจน์ หรือ สิ่งไม่ได้ของสิ่ง ๆ นั้น หรืออาจกล่าวว่าผู้พูดกล่าวชมเกินไป

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 37 ตัวละครเพศชายได้พบตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นเพื่อนร่วมงานของตนที่ห้อง Male: Wow, Reena. You look amazing. Female: It's just layer and highlights and a cellulose finishing rinse. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 37 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชมตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นเพื่อนร่วมงานของตนว่าสวยขึ้นกว่าเดิม แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชมไม่เห็นด้วย กับคำชมที่ผู้พูดกล่าว โดยที่ผู้ได้รับคำชมกล่าวว่าผู้พูดกล่าวชมเกินไป ซึ่งตนเองไม่ได้ทำ การเปลี่ยนแปลงตนของมากมายแต่อย่างใด |
| ตัวอย่างที่ 38 ตัวละครเพศกล่าวชมตัวละครเพศหญิงอีกคน หนึ่งซึ่งเป็นเพื่อนของตนภายนหลังจากที่เห็นเพื่อนของตนนั้นนำของไปต้อนรับเพื่อนบ้านที่บ้านมาอยู่ใหม่ Female 1: You are so good at this. Female 2: If I were, I've done it weeks ago. (What Lies Beneath, 2000) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 38 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงกล่าวชมตัวละครเพศหญิงอีกคนหนึ่งผู้ซึ่งเป็นเพื่อนรักของตนว่าเป็นคนที่ดีน้ำใจและเป็นคนที่ใส่ใจบุคคลอื่น แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชมไม่เห็นด้วยกับคำชมที่ผู้พูดกล่าว โดยที่ผู้ได้รับคำชมกล่าวคำนิยามที่ต้องการพิสูจน์ หรือ สิ่งไม่ได้ของสิ่ง ๆ นั้น หรืออาจกล่าวว่าผู้พูดกล่าวชมเกินไป กล่าวคือ ถ้าตนเป็นคนดี คงได้กระทำการดังกล่าวไปเป็นที่เรียบร้อยตั้งแต่หลายสัปดาห์ก่อนแล้ว |

ตารางที่ 22 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|---|--|
| ตัวอย่างที่ 39 ตัวละครชายผู้เป็นหัวหน้าหมู่บ้านคุยกับตัวละครชายอีกคนหนึ่งหลังจากที่ได้ทำการนัดหมายให้มาระบกัน ชาย 1: หลวงพ่อเล่าเรื่องนึงให้กูฟังหลายสิ่ง ว่า มีเป็นคนมีฝีมือ และบ้านนี้ก็ขาดคนมีฝีมือ ยิ่งกูเป็นเยี่ยงนี้ก็เหมือนบ้านนี้ขาดคนเป็นหัวเรี่ยวหัวแรง ชาย 2: ข้าก็เป็นเพียงใจรวมด้า เมื่อพ่อแห่น เห็นเยี่ยงนั้นข้าก็ขัดมิได้ดอก (บางระจัน, 2543) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 39 เห็นได้ว่า ตัวละครชายผู้ซึ่งเป็นหัวหน้าหมู่บ้านกล่าวชมถึงความสามารถของตัวละครชายอีกคนหนึ่งว่าเป็นคนที่มีความสามารถในการต่อสู้ แต่ตัวละครชายที่ได้รับคำชมไม่เห็นด้วยกับคำชมที่ผู้พูดกล่าว โดยที่ผู้ได้รับคำชมกล่าวว่า ผู้พูดกล่าวชมเกินไป ซึ่งจริง ๆ แล้วตนไม่ได้เป็นคนเก่งแต่อย่างไร แต่ตนเป็นเพียงแค่ใจรวมด้าเท่านั้น |
| ตัวอย่างที่ 40 ตัวละครชายคุยกับตัวละครชายซึ่งเป็นรุ่นน้องภายหลังจากการถ่ายละครเสร็จสิ้น ชาย 1: โอ้โน...พ่อขอตรวจสอง ชาย 2: ไม่ถึงถึงขนาดนั้นหรอกพี่โนย... (คนปีมะ, 2546) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 40 เห็นได้ว่า ตัวละครชายผู้ซึ่งมีอายุมากกว่ากล่าวชมถึงความสามารถของตัวละครชายอีกคนหนึ่งว่าสามารถแสดงได้ดีเทียบเท่าดาราชื่อดัง แต่ตัวละครชายที่ได้รับคำชมไม่เห็นด้วยกับคำชมที่ผู้พูดกล่าว โดยที่ผู้ได้รับคำชมกล่าวว่า ผู้พูดกล่าวชมเกินไป และกล่าวว่าตนไม่ได้มีความสามารถอย่างที่ผู้ชมกล่าว ความสามารถอย่างที่ผู้ชมกล่าว |
| ตัวอย่างที่ 41 ตัวละครชายกล่าวชมตัวละครหญิงที่เป็นแฟนสาวของตน ชาย: อื้อ...กาแฟร้านคุณเนยอร่อยดีนะ หวานดี หญิง: เวอร์ไปแล้ว ยังไม่ได้ใส่น้ำตาลเลย (สังหารณ์, 2546) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 41 เห็นได้ว่า ตัวละครชายกล่าวชมการแสดงของตัวละครหญิงผู้ซึ่งเป็นแฟนสาวของตนว่าอร่อย แต่ตัวละครหญิงกล่าวบุคคลที่ได้รับคำชมไม่เห็นด้วยกับคำชมที่ผู้พูดกล่าว โดยที่ผู้ได้รับคำชมกล่าวว่าตัวหนินึงข้อบกพร่องและกล่าวว่าผู้พูดกล่าวชมเกินไป |

ตารางที่ 23 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบคำชี้ด้วยกลวิธีประเภท Question

Question หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้สามารถกลับไปยังผู้ที่กล่าวชี้เพื่อตรวจสอบความจริงใจหรือความเห็นของคำชี้ที่ผู้พูดกล่าวชี้

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 42 ตัวละครเพศหญิงถามถึงเรื่องราวของสามีของตนกับตัวละครชาย Female: Where's Danny? Male: He's fine. He's in good form. Female: Does he? | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 42 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งเป็นเพื่อนของสามีของตัวละครเพศหญิงกล่าวชี้มาแล้ว ตัวละครเพศหญิงว่าปฏิบัติหน้าที่ได้แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้ตอบคำชี้ด้วยการถามกลับไปยังผู้ที่กล่าวชี้ เพื่อตรวจสอบความจริงใจหรือความเห็นของคำชี้ที่ผู้พูดกล่าวชี้ |
| ตัวอย่างที่ 43 ตัวละครเพศชายคุยกับตัวละครชายซึ่งเป็นลูกชายของเพื่อนบ้านที่ตนได้รับการมอบหมายให้ดูแล ภัยหลังจากการแสดงละครสื้นสุดลง Male 1: I thought you were really good in the play, Cole. Male 2: Really? | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 43 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งมีอายุมากกว่ากล่าวชี้มา ตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งซึ่งเป็นลูกชายของเพื่อนบ้านของตนว่าสามารถแสดงละครได้ดี แต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชี้ตอบคำชี้ด้วยการถามกลับไปยังผู้ที่กล่าวชี้เพื่อตรวจสอบความจริงใจ |
| ตัวอย่างที่ 44 ตัวละครเพศหญิงและตัวละครเพศชายคุยกันหลังจากที่เจอกันที่บ้าน Male: Nice dress. Female: You like? | (The Sixth sense, 1999) จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 44 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชี้มาแล้ว ตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งเป็นแฟนสาวของตนว่าเป็นชุดที่สวย เมื่อตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้ตอบคำชี้ด้วยการถามกลับไปยังผู้ที่กล่าวชี้เพื่อตรวจสอบความจริงใจ |
| | (The Score, 2001) |

ตารางที่ 23 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|---|--|
| ตัวอย่างที่ 45 ตัวละครเพศชายคุยกับตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็น ดาวรุ่งลิขุนีดังในร้านหนังสือ Male: Could I just say...I thought "Ghost" was the most wonderful film. Female: Is that right? (Notting Hill, 1999) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 45 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งทำงานเป็นผู้ช่วยในร้าน ขายหนังสือกล่าวชื่มชมภาพยนตร์ที่ตัวละคร เพศหญิงผู้ซึ่งมีสถานภาพทางสังคมสูงกว่าว่า ภาพยนตร์ที่ตัวละครเพศหญิงแสดงนั้นเป็น ^ก ภาพยนตร์ยอดเยี่ยมที่สุด แต่ตัวละคร เพศหญิงที่ได้รับคำชมตอบคำชมด้วยการถาม กลับไปยังผู้ที่กล่าวชื่มเพื่อตรวจสอบความ จริงใจหรือความเหมาะสมสมของคำชมที่ผู้พูด กล่าวชื่ม |
| ตัวอย่างที่ 46 ตัวละครเพศชายและตัวละครเพศหญิงคุยกันที่ โรงเรียนภาษาหลังจากที่ตัวละครเพศหญิงสอน หนังสือเสร็จ ชาย: ที่ไม่เกร็งล้ามอง เพราะครูสวยต่างหากล่ะ หญิง: ถ้าขันสายแล้วทำไม่ไน่มองละ (ธรรมีกรรแสง, 2545) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 46 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชื่มรูปร่างลักษณะของ ตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งเป็นบุคคลที่ตนเองรัก ว่าเป็นคนที่สวย แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับ คำชมตอบคำชมด้วยการถามกลับไปยังผู้ที่ กล่าวชื่มเพื่อตรวจสอบความจริงใจหรือ ความเหมาะสมสมของคำชมที่ผู้พูดกล่าวชื่ม |
| ตัวอย่างที่ 47 ตัวละครเพศชายเดินเข้ามาในห้องขณะที่ตัวละคร เพศหญิงกำลังแต่งตัว ชาย: สวยงาม หญิง: เหรอ เลือกหมวดดูแล้ว สวยที่สุดมีแค่นี้แหล่ะ (คู่แท้ปฏิหารย์, 2546) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 47 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชื่มรูปร่างลักษณะของ ตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นเพื่อนของตนหลังจาก ที่ตัวละครเพศหญิงแต่งตัวเสร็จว่าสวย แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชมตอบคำชม ด้วยการถามกลับไปยังผู้ที่กล่าวชื่มเพื่อ ตรวจสอบความจริงใจหรือความเหมาะสมสม ของคำชมที่ผู้พูดกล่าวชื่ม |

ตารางที่ 24 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบคำชี้แจงด้วยกลวิธีประगeth Disagreement

Disagreement หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้แจงไม่เห็นด้วยกับคำชี้แจง รวมทั้งกล่าวอ้างว่าสิ่งของที่ได้รับคำชี้แจงนั้นเป็นสิ่งที่ไม่ได้ ไม่มีค่า และไม่สมควรจะได้รับคำชี้แจง

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 48 ตัวละครเพศชายพูดกับตัวละครเพศหญิงที่ตนชอบขณะที่เข้ามาที่บ้าน Male: Charming. Female: I was not charming. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 48 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชมภรรยาของตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งเป็นบุคคลที่ตนเองหลงรักว่าเป็นคนที่มีเสน่ห์ แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้แจงไม่เห็นด้วยกับคำชี้แจงที่ตนเองได้รับ |
| (You've got mail, 1998) | |
| ตัวอย่างที่ 49 ตัวละครเพศชายเดินผ่านมาเห็นรถของตัวละครเพศชายที่จอดอยู่ริมถนน Male ①: Spectacular! Male 2: Spectacular waste of money. (The Time Machine, 2002) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 49 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชมรถของตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งซึ่งเป็นบุคคลที่ไม่เคยรู้จักกันมาก่อนว่าเป็นรถที่สวยงาม แต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชี้แจงไม่เห็นด้วยกับคำชี้แจง รวมทั้งกล่าวอ้างว่าสิ่งของที่ได้รับคำชี้แจงนั้นเป็นสิ่งที่ไม่ได้ ไม่มีค่า และไม่สมควรจะได้รับคำชี้แจง |
| ตัวอย่างที่ 50 ตัวละครเพศชายกล่าวชี้แจงลูกสาวตนได้ทำเงื่อนไขเบื้องต้น Male: Honey, this contract is excellent work. I'm very proud of you. Female: Dad, I'm trying to get out of it. (Two Weeks Notice, 2002) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 50 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายผู้เป็นพ่อกล่าวชี้แจงผลงานของตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นลูกสาวของตนว่าเป็นงานที่ดีเยี่ยม แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้แจงไม่เห็นด้วยกับคำชี้แจง รวมทั้งกล่าวอ้างว่าสิ่งของที่ได้รับคำชี้แจงนั้นเป็นสิ่งที่ไม่ได้ และไม่สมควรจะได้รับคำชี้แจง |

ตารางที่ 24 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|--|
| ตัวอย่างที่ 51 | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 51 เห็นได้ว่า |
| ตัวละครเพศชายคุยกับตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นแม่ของแฟนคนของตัวเอง | ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งมีอายุน้อยกว่ากล่าวchrom ตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งเป็นแม่ของแฟนสาว |
| ชาย: คุณแม่ตั้งข้อเก่งจังเลยนะครับ ชื่อของ น้ำก็ เพราะ ฐาน้ำ พึงแล้วดีขึ้นน่าลง ไปว่ายเล่นนะครับ | ของตนว่าเป็นคนที่มีความสามารถในการตั้งข้อ ให้ลูกได้เพราะตี แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับ คำชมไม่เห็นด้วยกับคำชม รวมทั้งกล่าวอ้างว่า |
| หญิง: โน ไม่ใช้กันหน่อย ทาน ของน้ำเนี่ย แปลว่ากิน ทานน้ำก็เลยแปลว่า กินน้ำໄ | สิ่งของที่ได้รับคำชมนั้นเป็นสิ่งที่ไม่ดี ไม่มีค่า และไม่สมควรจะได้รับคำชม |
| (คู่เท็ปปฏิหารย์, 2546) | |
| ตัวอย่างที่ 52 | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 52 เห็นได้ว่า |
| ตัวละครเพศชายและตัวละครเพศหญิงคุยกัน หลังจากวิ่งไปทางอาหารเสริฟ | ตัวละครเพศชายกล่าวchrom ตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่ง เป็นเจ้าของบ้านที่ให้ตนเข้ามาพักอาศัยว่าพูด ภาษาญี่ปุ่นเก่ง แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับ คำชมไม่เห็นด้วยกับคำชม |
| ชาย: คุณพูดภาษาญี่ปุ่นเก่งนะครับ | |
| หญิง: ไม่หรอก | |
| (เรื่องรัก น้อยนิด มหาศาล, 2546) | |

ตารางที่ 25 ตัวอย่างบทสนทนาระบบที่มีการตอบค้ำช้มด้วยกลวิธีประเภท Qualification

Qualification หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้พูดถึงหรือกล่าวปรับเปลี่ยนคำชี้ของผู้พูดโดย การแสดงความคิดเห็นในแง่มุมอื่นที่ตรงข้าม โดยปกติจะมีคำว่า Though, But, Well หรืออื่น ๆ

| บทสนทนาระบบที่มีการตอบค้ำช้มด้วยกลวิธีประเภท Qualification | คำอธิบาย |
|--|--|
| ตัวอย่างที่ 53 ตัวละครเพศหญิงที่เป็นแม่บ้านผู้ดูแลทุกอย่างภายในบ้านกล่าวกับตัวละครเพศชายผู้เป็นเจ้าของบ้านหลังจากที่ตัวละครเพศชายแต่งตัวเสร็จ | จากบทสนทนาระบบที่ 53 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงผู้ดูแลงานบ้านกล่าวชมภายนอกของบ้านหลังจากที่ตัวละครเพศชายแต่งตัวเสร็จ |
| Female: That's more like it. You look a proper gentleman for one. | แต่ตัวดูดีและดูเป็นสุภาพบุรุษ แต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชี้ด้วยการพูดถึงหรือกล่าวปรับเปลี่ยนคำชี้ของผู้พูดโดยการแสดงความคิดเห็นในแง่มุมอื่น |
| Male: Better hope so. If Emma turns me down. You're next. | การแสดงความคิดเห็นในแง่มุมอื่น |
| | (The Time Machine, 2002) |

| | |
|---|--|
| ตัวอย่างที่ 54 ตัวละครเพศชายเดินมาพบตัวละครเพศหญิงซึ่งเคยเป็นเพื่อนร่วมงานกันกับตนมาก่อน | จากบทสนทนาระบบที่ 54 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชมตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นเลขาธุการคนเก่าของตนว่าแต่งตัวสวยงาม แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้ด้วยการพูดถึงหรือกล่าวปรับเปลี่ยนคำชี้ของผู้พูดโดยการแสดงความคิดเห็นในแง่มุมอื่น |
| Male: It's just...you look absolutely surprising. | สวยงาม แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้ด้วยการพูดถึงหรือกล่าวปรับเปลี่ยนคำชี้ของผู้พูดโดยการแสดงความคิดเห็นในแง่มุมอื่น |
| Female: Well....you haven't seen the whole outfit yet. | สวยงาม แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชี้ด้วยการแสดงความคิดเห็นในแง่มุมอื่น |

(Two Weeks Notice, 2002)

ตารางที่ 25 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 55 ตัวละครเพศชายคุยกันก่อนที่จะกล่าวลา กัน รวมทั้งกล่าวถึงน้องสาวของตัวละครเพศชายที่ ได้ให้การดูแลตนเองเป็นอย่างดีมาโดยตลอด Male 1: She's been very kind to me. Male 2: She's honored to have my guest in their house. (The Last Samurai, 2003) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 55 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชื่อน้องสาวของตัวละคร เพศชายอีกคนหนึ่งซึ่งเป็นผู้ให้托ゆาคัยแกะตัน ว่าเป็นคนที่ดีและให้การดูแลตนด้วยดีมาโดย ตลอด แต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชมด้วย การพูดถึงหรือกล่าวปรับเปลี่ยนคำชมของของ ผู้พูดโดยการแสดงความคิดเห็นในแง่มุมอื่น |
| ตัวอย่างที่ 56 ตัวละครเพศชายกล่าวกับตัวละครเพศชายซึ่ง เป็นพ่อของเพื่อนร่วมงานของตนขณะที่เดินทาง กลับบ้านพร้อมกัน Male 1: Larry Ruth. I can't tell how much I appreciate your support on this project. Male 2: Well, at least you're keeping the community center. (Two Weeks Notice, 2002) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 56 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งมีอายุน้อยกว่ากล่าวชื่อ ตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งผู้ซึ่งเป็นพ่อของ เลขานุการของตนสำหรับการให้ความช่วยเหลือ ในโครงการที่ผ่านมา แต่ตัวละครเพศชายที่ได้ รับคำชมด้วยการพูดถึงหรือกล่าวปรับเปลี่ยน คำชมของของผู้พูดโดยการแสดงความคิดเห็น ในแง่มุมอื่น |

ตารางที่ 25 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 57 ตัวละครเพศชายกลับเข้ามาหลังจากที่ได้รับ มอบหมายให้ไปหาเรือเช่า ชาย 1: ผู้มีเพียงจะได้เรือ มาส่งของกำลังจะกลับ ปากน้ำโพธิ์ ก็เลยตกลงกันให้ ผู้บอกร ท้ายเรือว่าพวกเราจะไปท่องแม่น้ำ ชาย 2: ดีมาก ชาย 1: จริง ๆ มันก็ไม่ได้เท่าไหร่ แต่มันมีอยู่ ลำเดียว | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 57 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งมีอายุมากกว่ากล่าวชุม ตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งซึ่งเป็นเพื่อนบ้าน ของตนว่าดีมากที่สามารถหาเรือที่ใช้ใน การเดินทางได้ แต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับ คำชี้แจงด้วยการพูดถึงห้องล่าัวปรับเปลี่ยน คำชี้แจงของผู้พูดโดยการแสดงความคิดเห็น ในแง่มุมอื่น |
| (สถานที่, 2543) | |

ตารางที่ 26 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบคำชี้แจงด้วยกล่าว No Acknowledgement

No Acknowledgement หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้แจงไม่มีปฏิกริยาใด ๆ ต่อคำชี้แจงที่ได้รับ หรือ
ปฏิบัติตนราวกับว่าไม่ได้ยินคำชี้แจงที่ผู้พูดกล่าว (Silence) หรืออาจตอบสนองโดยการแสดงความ
คิดเห็นในสิ่งที่ไม่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่ได้รับคำชี้แจง เช่น การเปลี่ยนหัวข้อสนทนา (Topic Shift)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 58 ตัวละครเพศชายเดินเข้ามาพบตัวละครเพศ หญิงในงานเลี้ยงตามที่ได้นัดหมายไว้ Female: Sir Ulrich, you look fantastic. Male: (Silence) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 58 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงกล่าวชุมรูปร่างลักษณะของ ตัวละครเพศชายผู้ซึ่งมีสถานภาพทางสังคม สูงกว่าและเป็นคนรักษาตนเองว่าดูดี แต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชี้แจงไม่มีปฏิกริยา ใด ๆ ต่อคำชี้แจงที่ได้รับ (Silence) (A Knight's Tale, 2001) |

ตารางที่ 26 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|--|
| ตัวอย่างที่ 59 ตัวละครเพศหญิงมาพบตัวละครเพศชายซึ่งเป็นหัวหน้าของสามีของตนที่บ้าน Male: I just wanted to make it fits before tonight. Female: You look great. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 59 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งมีอายุน้อยกว่ากล่าวchrom ภูร่างลักษณะของตัวละครเพศชายผู้ซึ่งมีอายุมากกว่าและเป็นหัวหน้าของสามีของตนว่าดูดีแต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชมตอบสนองโดยการแสดงความคิดเห็นในสิ่งที่ไม่เกี่ยวข้อง |
| Male: I know he was having trouble for sometimes, and yet I did nothing about it. | กับสิ่งที่ได้รับคำชม (Topic Shift) |
| (Minority Report, 2002) | |
| ตัวอย่างที่ 60 ตัวละครเพศหญิงคุยกับตัวละครเพศชายซึ่งเป็นเจ้านายของตนก่อนที่จะเดินออกจากห้อง Female: By the way, your hair looks really good today, Mr. Marshall. Male: (Silence) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 60 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงกล่าวchrom ทรงผมของตัวละครเพศชายชายผู้ซึ่งเป็นเจ้านายของตนว่าดูดีแต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชมไม่มีปฏิกิริยาใด ๆ ต่อคำชมที่ได้รับ หรือปฏิบัติณราวกับว่าไม่ได้ยินคำชมที่ผู้พูดกล่าว (Silence) |
| (What Women Want, 2000) | |
| ตัวอย่างที่ 61 ตัวละครเพศชายกล่าวchrom ตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งหลังจากที่สามารถต่อสู้ป้องกันตัวได้ Male 1: That's good. That's very good. Male 2: It's your turn, pretty boy. | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 61 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวchrom ความสามารถในการต่อสู้ป้องกันตัวของตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งผู้ซึ่งเป็นบุคคลที่ตนต้องการให้ไปทำงานเป็นสายลับให้ แต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชมต่อสู้ป้องกันตัวได้เป็นส่วนหนึ่งที่แสดงความคิดเห็นในสิ่งที่ไม่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่ได้รับคำชม (Topic Shift) |
| (XXX, 2002) | |

ตารางที่ 26 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|---|--|
| ตัวอย่างที่ 62 ตัวละครเพศหญิงพากลั่นตัวละครชายไปตื้อ เดือด้าในมหลังจากการสึกจากการเป็น พระภิกษุ หญิง: เป็นอะไรไปล่ะ ชาย: เนี่ยดูดีกว่าตอนนุ่งจีวรอีกนະพี่ ชาย: (เงียบ) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 62 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งมีอายุน้อยกว่ากลั่นตัวชาย รูปร่างลักษณะของตัวละครเพศว่าดูดีหลังจากที่ สมรสเสื่อมผ้าชุดใหม่ แต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชี้ไม่มีปฏิกริยาใด ๆ ต่อคำชี้ที่ได้รับ หรือปฏิบัติตนรวมกับว่าไม่ได้ยินคำชี้ที่ผู้พูดกล่าว (Silence) |
| (โคล เบตง, 2546) | |
| ตัวอย่างที่ 63 ตัวละครเพศชายกล่าวชี้ตัวละครเพศชายอีก คนหนึ่งซึ่งเพิงย้ายมาเรียนที่โรงเรียนนี้ ชาย 1: พีด่อง ๆ พีด่องสุดหัวครัวบับบับพกผอม ไม่เป็นลูกน้องหน่อยนะครับพีด่อง... พีด่องเทเจงเลยครับพีด่อง...ไม่เคยเจอก ใครหัวครัวที่สุด... ชาย 2: เลิกตามกูได้มั้ยครับ | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 63 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชี้ตัวชายรูปร่างลักษณะของตัวละครเพศชายผู้ซึ่งเป็นนักเรียนคนใหม่ของโรงเรียนว่าหล่อและเท่ แต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชี้ตอบสนองโดยการแสดงความคิดเห็นในสิ่งที่ไม่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่ได้รับคำชี้ (Topic Shift) |
| (คลับช่า ปิดตำราแบบ, 2546) | |
| ตัวอย่างที่ 64 ตัวละครเพศชายเดินมาพบตัวละครเพศชายอีก คนหนึ่งซึ่งเป็นเพื่อนของตนที่กำลังนั่งเป่าหินบ เพลงอยู่ได้ตันไม่ ชาย 1: ไม่นึกเลยว่าเสือดា...เสือด้าที่เครา ๆ ลือ กันว่าฝ่าคนโดยไม่กระพริบตา นอก จากจะมีฝีมือทางด้านยิงปืนแล้ว ยังมี ฝีปากเป่าหินเพลงได้ไฟแรงจับใจยิ่ง ชาย 2: (เงียบ) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 64 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชี้ตัวชายตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งผู้ซึ่งเป็นเพื่อนของตนว่ามีความสามารถทั้งในการยิงปืนและการเป่าหินเพลง แต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชี้ไม่มีปฏิกริยาใด ๆ ต่อคำชี้ที่ได้รับ หรือปฏิบัติตนรวมกับว่าไม่ได้ยินคำชี้ที่ผู้พูดกล่าว (Silence) |
| (ฟ้าทลายใจ, 2543) | |

ตารางที่ 26 (ต่อ)

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|--|
| ตัวอย่างที่ 65 ตัวละครเพศชายกล่าวชุมตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งหลังจากที่ปราบคู่ต่อสู้ได้ทั้งหมด ชาย 1: ไอ้พัง ถ้ามีงেเง่อย่างนี้นะ กูว่าเจามีทางรายแล้วเดี้ยง เยี่ยมจริง ๆ เลย ชาย 2: (เงียบ) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 65 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชุมตัวละครเพศชายอีกคนหนึ่งผู้ซึ่งเป็นเพื่อนของตนว่าเป็นคนเก่ง ทางด้านการต่อสู้ แต่ตัวละครเพศชายที่ได้รับคำชูไม่มีปฏิกิริยาใด ๆ ตอบคำชูที่ได้รับ หรือปฏิบัติตนรวมกับว่าไม่ได้อยินคำชูที่ผู้พูดกล่าว |

ตารางที่ 27 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบคำชูด้วยกลไก Request Interpretation

Request Interpretation หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชูตีความหมายของคำชูเป็นการข้อมากกว่าที่จะตีความหมายว่าเป็นเพียงคำชู

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|---|--|
| ตัวอย่างที่ 66 ตัวละครเพศชายเดินเข้ามานหาตัวละครเพศหญิงซึ่งเป็นเจ้าของร้านทองและกล่าวกับตัวละครเพศหญิง ชาย: เออ...เจ้าของเส้นนี้สวัสดีนะ หญิง: เอาไปฝากเมียซักเส้นมั้ยล่ะจ่า? (191 1/2 มีอปราชทราบแล้วปีน, 2546) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 66 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศชายกล่าวชุมสร้อยทองที่อยู่ในร้านของตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งเป็นเจ้าของร้านทอง ว่าสวัสดี แต่ตัวละครเพศหญิงที่ได้รับคำชูตีความหมายของคำชูเป็นการข้อมากกว่าที่จะตีความหมายว่าเป็นเพียงคำชู |

ตารางที่ 28 ตัวอย่างบทสนทนาที่มีการตอบคำชี้แจงด้วยกลวิธีการตอบคำชี้แจงประเภทอื่น ๆ (Others) ที่ปรากฏเพิ่มเติมในงานวิจัย

Expressing Feeling หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้แจงตอบคำชี้แจงโดยกล่าวแสดงถึงความรู้สึกของตนเองหรือแสดงออกทางอารมณ์เมื่อได้รับคำชี้แจง

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|---|
| ตัวอย่างที่ 67 ตัวละครเป็นชายและตัวละครเป็นหญิงคุยกัน ขณะเดินทางในงานวัด ชาย: หุ่นอย่างสะเดาเนี่ยเป็นนางแบบได้เลย หญิง: อาย่าพูดอย่างนี้สิจันอย่านะ (มนต์รักหวานซึ้งเตอร์, 2544) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 67 เห็นได้ว่า ตัวละครเป็นชายกล่าวชี้แจงปั่นลักษณะของตัวละครเป็นหญิงผู้ซึ่งเป็นบุคคลที่ตนมองว่ามีรูปร่างที่สวยงาม แต่ตัวละครเป็นหญิงที่ได้รับคำชี้แจงกล่าวแสดงความรู้สึกของตนเองภายหลังจากที่ได้รับคำชี้แจง |

Requesting Other Repayment หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้แจงตอบคำชี้แจงโดยการขอสิ่งของเป็นการตอบแทนจากผู้ที่กล่าวชี้แจง

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|---|--|
| ตัวอย่างที่ 68 หลังจากตัวละครเป็นหญิงว่าความเจริญ หญิง: งานของขั้นจบลงแล้วล่ะค่ะ ชาย: แต่เรื่องของผมเพิ่งจะเริ่มต้นเท่านั้นนะ หญิง: ถ้าไม่ใช่พระคุณกับกองบวงปาราม ดิฉันคงไม่มีวันนี้ ชาย: เปเปลี่ยนเป็นเลี้ยงอาหารซักมื้อนึง พอดีไหวครับ (เชอร์ แคน, 2544) | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 68 เห็นได้ว่า ตัวละครเป็นหญิงผู้ซึ่งเป็นนายความกล่าวชี้แจงผลการให้ความช่วยเหลือของตัวละครเป็นชายผู้ซึ่งเป็นตัวราชผู้ให้ความช่วยเหลือตนในการทำงาน ว่าการที่ตนทำงานได้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดีเป็นผลมากจากการให้ความช่วยเหลือของตัวละครเป็นชาย แต่ตัวละครเป็นชายที่ได้รับคำชี้แจงตอบคำชี้แจงโดยการขอสิ่งของเป็นการตอบแทนจากผู้ที่กล่าวชี้แจง |

ตารางที่ 28 (ต่อ)

Asking for Clarification หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้แจงตอบคำชี้แจงโดยการถามกลับไปยังผู้ที่กล่าว
ชมเพื่อขอให้พูดชัดข้าหรือเพื่อขอความชัดเจน

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|---|---|
| ตัวอย่างที่ 69 | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 69 เห็นได้ว่า ตัวละครเพศหญิงเข้ามาในศาลและเริ่มต้นเสนอ ข้อมูลต่างๆ ตามที่ได้ค้นคว้ามา |
| Female 1: Representative Kroft. That lips gloss look absolutely sensational on you. | ตัวละครเพศหญิงมีอายุน้อยกว่าและเป็น หน่วยความกล้ามตัวละครเพศหญิงอีก คนหนึ่งผู้ซึ่งมีอายุมากกว่าและเป็นผู้พิพากษา ว่าลิปสติกที่ตัวละครเพศหญิง (F2) ใช้นั้น เหมาะสมกับเธอเป็นอย่างยิ่ง แต่ตัวละคร เพศหญิงที่ได้รับคำชี้แจงตอบคำชี้แจงโดยการถาม กลับไปยังบุคคลที่กล่าวชมเชยเพื่อขอให้พูดชัด หรือเพื่อขอความชัดเจนจากผู้ที่กล่าวชม |
| Female 2: I'm sorry, what? (Legally Blonde II, 2003) | เพื่อขอความชัดเจนจากผู้ที่กล่าวชม |

Giving Comment หมายถึง การที่ผู้ได้รับคำชี้แจงตอบคำชี้แจงโดยการแสดงความคิดเห็นของตนต่อ
ผู้ที่กล่าวชม

| บทสนทนา | คำอธิบาย |
|--|--|
| ตัวอย่างที่ 70 | จากบทสนทนาตัวอย่างที่ 70 เห็นได้ว่า ตัวละครชายเดินเข้ามาตัวละครเพศหญิงใน บาร์แห่งหนึ่ง |
| Male: You're still looking amazing. | ตัวละครเพศชายกล่าวชมรูปร่างลักษณะของ ตัวละครเพศหญิงผู้ซึ่งเป็นเพื่อนของตนว่า ยังดูสวยเหมือนเดิม แต่ตัวละครเพศหญิงที่ ได้รับคำชี้แจงตอบคำชี้แจง โดยการแสดงความ คิดเห็นของตนต่อผู้ที่กล่าวชม |
| Female: While you look like a Bible salesman. | (Gone in 60 seconds, 2000) |